

4-29-2018

47 Takvim-i Vekayi III

Krikor Guerguerian

Follow this and additional works at: https://commons.clarku.edu/adana_court_martial

Recommended Citation

Guerguerian, Krikor, "47 Takvim-i Vekayi III" (2018). *Adana Confiscation (Courts Martial)*. 44.
https://commons.clarku.edu/adana_court_martial/44

This Book is brought to you for free and open access by the Private Materials (Archive 2) at Clark Digital Commons. It has been accepted for inclusion in Adana Confiscation (Courts Martial) by an authorized administrator of Clark Digital Commons. For more information, please contact mkrikonis@clarku.edu, jodolan@clarku.edu.

THE IMPERIAL
EDICT
No 3

توقیف وقتک

دولت عالی عثمانیه مکبریه رومیه سیدر

[هر کومه نشر اولنور]

سکزی سنه

چهارشنبه: ۲ محرم ۱۳۳۴ و ۲۸ تشرین اول ۱۳۳۱

نومرو: ۲۳۴۳

قوانین و تقاضات

۱۳ ایلول ۱۳۳۱ تاریخی قانون وقتک صور اجرائیه سنه

میین نظامنامه

برای فصل

اموال غیر منقولیه دائر در

ماده: ۱ قتل اولتان اشخاصه قائداً اموال غیر منقولیه مکبریه بولدیگی هر قضاده اشون نظامنامه مکبریه رسماً تبلیغ ایلدیکنک ارنسی کونی او محکمک اک بیوک ملکیه مأموری طرفندن یت او محکمک اک بیوک مال مأمورینک تحت ریاستده ورکو وطابو نفوس ادازه لرندن و موجود ایسه اوقاف دائره سندن آله حق بر مأمور دن مرکب بر هیئت تشکیل اولنور . بو هیئت اول امرده اشخاص مذکورده مک تاریخ نقلرندن اون بش کون اولکی مدت داخلده ویا قتل امرینک تبلیغندن صکره اجرا ایتمش اولدقلری باجمله معاملات فراغیه مک دفتر خاقانی ضبط دفترلرندن اوج کون طرفنده بر جدولی چقاره رق بزیری بالتخیم تصفیه قومیسوننه تودیع ایلر .

تاریخ قتل ایلک قتل امرینک و برلیدی کوندرکه محکمک اک بیوک ملکیه مأموری طرفندن تحریراً وقوع بولدی تصدیق ایله تعیین و تحقیق ایلدی .

ماده: ۲ هیئت برنجی مادهده بیان ایلدیلن معاملاتی کمال ایتمکدن صکره ورکو و دفتر خاقانی قیودینه بالمرامه محله ویا قریه اعتباریه نقل اولتان اشخاص حقیقیه و ۱۶ شباط ۱۳۲۸ تاریخی قانون موقته توقیفاً حق تصرفی جائز اولان جمیات و جماعات و مؤسسات خیره مثلوا اشخاص حکمییه قائداً اجاریتیلی مسققات و مستغلات و قبیله ایله سایر اموال غیر منقولیه مک آری آری اوله وق مستهجللاً ایکیشر نسخه دفترنی تنظیم ایلدی . هر دفتر اموال غیر منقولیه مک سوقاق ویا موقتی ورقم ابواب ویا تحریر نوسروسی و قیم تحریریه سی و حصه ایله مقاداری و هیئت حاضره سی و صاحبگری اسامیسی حاوی اوله جقدر ، اهالیسنک کاملاً نقلی حبسیله ایوم خالی قالشی اولان قری دفترلرینک تنظیمنده و برکو اساس دفترلرنده کی صره و ترتیب و املاک متصرف حقیقیسی میین خلاصه و تحصیلات مفردات دفترلرندکی قید و مشروحات نظرده آله جنی کی قری کتیبه سی و تحصیلدارلرک

و عندالمحاجه او قریله جوار دیگر قری اهالیسندن مسن و موقوف الککم ذواتک معلوماتلرینه دخی مراجعت ایلدیله جقدر .

ماده: ۳ ماده سابقه احکامنه توقیفاً تنظیم اولتان دفترلرک بزیری هیئت طرفندن امضا اولتقدن صکره بر نسخه سی برای تدقیق مجالس اداره و نسخه ثانیه لری علاقه دارلک مراجعته آماده بولدی برقی اوزده دفتر خاقانی قلملرینه تودیع ایلدیله جقدر .

مجلس اداره بعدالتدقیق تصدیق ایتمدیکی دفترلرده کی مسققات و اراضیه ایوم محلات بدلات منله سنک تقدیرنده مرعی اصول دائره سنده قیمت تقدیر و زیرینه مضطه سی تحریر ایدرک دفترلری طائیدی اعتباریه جهت مالیه و اوقافه عطا و بونلرک بر صورت مصدق سی تصفیه قومیسوننه تبلیغ ایلر .

ماده: ۴ ۱۳ ایلول ۱۳۳۱ تاریخی قانون توقیفاً مالیه و اوقاف خزینلری نامه طوغریدن طوغری ویا حکماً اجرا ایلدیله جقدر بولدی خراج و رسم آلتاز .

ایکیمی فصل

قومیسونلرک صورت تشکیلده وظیفه و صلاحیتلرینه دائر در

ماده: ۵ داخلیه و عدلیه نظارتلرینک مشترکاً تعیین و اعلان ایلدیله جقدری عملدرده ۱۳ ایلول ۱۳۳۱ تاریخی قانونده میین و طائقی ایضاً ایتمک اوزده قومیسونلر تشکیل اوله جقدر . هر قومیسون داخلیه نظارتلرینک تعیین ایلدیله جقدر بر رئیس ایله عدلیه و مالیه نظارتلری طرفندن منتخب بر اعضادن ترکیب ایلدی . ایشاری مهم و کثیر اولان برلرده عندالمحاجه قومیسوننه مالیه و داخلیه نظارتلرندن بر اعضا ک علاوه تعیین جائزدر .

ماده: ۶ تصفیه مسائله قطعاً مداخله ایتمک اوزده لزومی قدر قأمور و کاتب استخدامنه قومیسون رئیساری صلاحیتداردر .

ماده: ۷ ماملاتلرک قلمه سی قومیسون تشکیلده لزومی کورولمکن عملدرندن نقل ایلدیلن اشخاصه متعلق تصفیه ماملاتلرک احضاری و بویا بده کی مضطه لارک تنظیمی او محله اک تعیین برده تشکیل ایدن قومیسوننه بانددر . قومیسون اشبو ماملاتی تحقیق دیون خصوصاً سی مستناً اولوق اوزده رئیس طرفندن توکل ایلدیله جقدر بر ویا متعدد ذاته تودیع ایلدیله جقدر . تصفیه مضطه لری ۱۳ ایلول ۱۳۳۱ تاریخی قانونک بنسختی ماده سی موجبجه مدیونک قلمدن اولکی قانونی اقامتگاهنک منسوب اولدیگی حقوق محکمه سنجه تسجیل ایلدیلر .

ماده : ٨ قومیسون رئیسین برحق واعضایه بر لیرا اجرت یومی وریلیر . ماده ساقه موججه قومیسون رؤسینه نایب ایضای وظیفه ایدمک ذواته یاریم لیرای وامورین وکته یه قرق غروشی تجارزایتممک اوزده ویریه جک اجورات یومی قومیسونلر طرفندن تقدیر تعیین اولتور .

ماده : ٩ قومیسونک مستظماً و مطرداً وظائف قانونیه و نظامیه سنک ایشانی تأمین و مقرداً کوریه بیه جک ایشاری اختصاص لرینه کوره اعضایه توزیع ایتمک و ایجاب ایدن خصوصاتی ضبط و یا مقبوض ورقه لری کی اوراق ایله توییق ایدیرمک رئیسک جمله وظایفنددر .

ماده : ١٠ نقل اولتان اشخاصک قود و اموال منقوله متروک سیه مودوعات و مطالباتک جمع و استرداد و تحصیل و عندالاقضا دعوی اقامه سی و اموال متروکدن منازعه کوریه اولمالرک بلزایده فروختی و قومیسونک دائره وظایفه داخل اولان سایر خصوصاتک تعقیب و تسویه سی حقیقه ایجاب ایدن مقررات قومیسونلرجه اتخاذ قانونک اوچنی ماده سی موججه بالذات رئیس و یا خود اعضا میانندن باند کوره و یا خارجدن باو کالتامه رئیسک توکیل ایدمک ذات طرفندن اجرا اولتور .

ماده : ١١ اش و نظامنامه ک موقع مرعیته وضعندن مقدم حکومتجه تشکیل ایدیش اولان هیئت طرفندن تنظیم و ایفا فلان بالمعوم اوراق و معاملات تصفیه قومیسونلرینه دور و تودیع ایدیه جکدر . اوراق مدوره میانشده نقل ایدیلن اشخاص ذمتده مطالبات و یا اموال متروک یه استحقاق ادا لاری حوی مستدعیات موجود اولدی بی حالده ماده آیه یه تویقاً قصاتلری اکیال و مراسم سازم اجرا ایدلرکدن سوکوره بالقبول معاملات لازمه لری ایضا ایدیلر .

ماده : ١٢ نقل اولتان اشخاص ذمتده مطالبات ادا ایدیلر قومیسون ریاسته بر استدا نامه و رسمک و سندات و سایر وثایق و بالوکاله مراجعت حالده و کالتامه ی و یا بولرک صورت مصدق لری ربط ایتمک و منتخب اقامتگاه لرله مدعی علیه لک ضمانت و نقدن اولکی اقامتگاه لرلی و دینک جهتی بیان و تصریح ایتمک مجبوردرلر . مستدعیره قومیسون مهریه محتوم اوله رق داین و مدیونک اسملری و مطالباتک مجموع مقداری و استدعایه مربوط اوراقک نوع و عدد و تاریخ لری و اینک نجی کونی مراجعت ایدیشدر ، عاده سی حوی مقبوض ورقه سی وریلیر . منقول و غیر منقول هر نوع اموال متروک یه استحقاق ادا ایدن هر شخص قومیسونه بالمراجعه استحقاق دعوا سنده بولدی بی بیان ایدلرکدن سوکوره بونی مثبت اوله رق آله حق وثیقه ایله حکمه یه مراجعت ایدر .

١٣ یول ١٣٣١ تاریخلی قانونک درنجی ماده سنده معین اولان مدتلردن استفاده ضمیمه مدعی و مدعی علیه و دعوی حقیقه ایضاحات لازمه یی حوی تلمز ارقامه لر ایله دخی مدیونک تقلدن اولکی اقامتگاه ک منسوب اولدی بی قومیسونه مراجعت ایدیه بیلیر .

شو قدرکه مذکور قانونک بخش ایش اولدی بی حقوقدن مستفید اوله بیلیمک ایچون حقیقه مراجعت واقع اولان مدیونه عائد تصفیه معامله سنک قومیسونجه اکیالیه مضیبه سنک تنظیمندن اول اشبو ماده ک

فقرات سابقه سی احکامه تویقاً اوراق و وثائق لازمه ک بالاعطا مطالباتک قید و قبول ایدیرلسی اقتضا ایلر .

ماده : ١٣ خصوصات آیه قومیسونلرک اشکلری متعاقب اشیا ایدمک لری وظائف جمله سنددر :

ا - برنجی ماده موججه تودیع اوله حق جدولده مدرج معاملات فراغیه حقیقه تحقیقات اجرا ولدی الحاحه اوراق مثبته سی جاب و تدقیق ایدرک بولردن مواضه و یاغین قاحش و قوعی محسوس اولانلرک فسخ وابطالی ایچون حکمه یه مراجعت ایتمک ؛

ب - نقل ایدیلن اشخاصه عائد اولوب حکومتجه تحت محافظه یه آلتیش اولان قود و اشیا ایله اشخاص مذکوره یه عائد بالجمه امواله وضع ید ایتمک ؛

ج - باقوله و سایر مؤسسه مراجعتله نقل ایدیلن اشخاص طرفندن بر اقلمش اولان قود و اموالک حساباتی طلب و بولردن مرهون اولانلرک غیرینی استرداد و مرهونات حقیقه احکام عمومیه یه تویقاً تشبثات اجرا ایتمک ؛

د - محاکم و دوائر عائد سینه بالمراجعه نقل ایدیلن اشخاصک مال لرینه اولیه وضع ایدیش اولان حیزلرک ١٣ یول ١٣٣١ تاریخلی قانونک یدنجی ماده سنک برنجی قمره سی حکمه تویقاً ککنی طلب ایتمک ؛

ه - وسائط ممکنه و صور مناسبه ایله تحریات و تحقیقات اجرا واله کجشم اوراق و سندات و دفاتر تجاریه یی تدقیق ایدرک نتیجه تحقیقات و تدقیقاتله نقل ایدیلن اشخاصک سایر کیسه مرده مطلوب لری اولدی بی اکلایشلان حقوق و مالی استیفا و تحصیله ولدی الحاحه اقامه دعوا یه تشبث ایتمک و نقل اولتان اشخاص لینه در دست رؤیت اولدی بی خبر آلتان دعاوی یی ١٣ یول ١٣٣١ تاریخلی قانونک یدنجی ماده سنک صوک قمره سی وجهه تعقیب و انتاج ایتمک .

ماده : ١٤ دوائر و مؤسسات و باقهر و افراد ماده سابقه ک اوچنی قمره سی حکمه تویقاً قومیسون رئیس لری طرفندن ایستین حساباتی و عندالایجاب بولاری مثبت اوراق و سندات و مکاتبی در حال اعطایه مجبوردرلر .

ماده : ١٥ قومیسونلر ، نقل اولتان اشخاص ذمتده مطالبات ادا ایدیلرک تدقیق مطالباتده مدیونلرک اله کجشم دفاتر تجاریه سی بولدی بی حالده اولرله مقایسه اجرا ، محاکم و دوائر رسمیه ده خط و خاتم و یا اضارینی حوی اوراق و ادعایری مؤید وثائق موجود ایسه بولری جلب ، اشخاص مذکوره ایله معاملانده بولتان موثوق الکلم ذواتک معلوماته مراجعت ، شهادتله اثبات مدعا مجاز اولان احواله ادای شهادت ایدمک لریک افاداتی دیکه دکن سوکوره حضور حکمه ده ادای شهادت لری ضمیمه اسملری مضیبه یه درج و تسهیلات بولوری کی مواضه لی سندات تجاریه ک کتبله تداول ایدیکی عملدرده بوقیل سندات حقیقه تحقیقات عمیقه اجرا ایتمک مکلفدرلر .

ماده : ١٦ کلیسارده موجود اشیا و تصاویر و کتب مقدسه بیت دفتر اوله رق محافظه ایدیه جکدر . مکتبلر ایله مناسزلرک بالمعوم مکتب لوازمک حق استعمال لری منافی اداره لرینه دور اولتور .

اولی هله و یازده سیله اسم و شهرتی و او شصت مخصوص اولوق اموال متروکه اداره قومیسونی نزدنده منوط بولان دوسیه قوموسی اشارت ایدله کدن صکره طابور ایجاب مناسله کوره بروجه آن املا ایدله جکدر :

برنجی طابو : اون اوچ ستونه منقصد. سرلوحه لرینک دلایله دخی اسکله جتی وجهه بوستونلردن برنجی به قید اعتبارله صره قوموسی ۳-۸ نومرولی ستونله متروکاتک نوعه کوره محقق ایدن بدلاق ایکنجه به بودلاک بکونلری یازیلوب طقوزنجی ستونه تاریخ منامه ۱۰، ۱۱ و اون ایکنجه ستونلرده متروکاتک مقدار و صورت محقق سفنده کی وارداتک نومرو و تاریخی و نومی اشارت ایدله رک ۱۳ جی ستونه دخی ایضاحات لازمه درج اولنه جقدر .

ایکنجه طابو : بو طابو برنجی طابونک هنی اولوب برنجی طابوده کی محققانه محسوبا تحصیل واستیفایله امانه مال سندولرته تودیع ایدیلان مبالغ نوع متروکاته کوره ایجاب ایدن ستونله قید و تسلیات واقعه مطابنده آلمان مقبوض علم و خبرینک تاریخ و قوموسیله تاریخ تسلیم ستون مخصوصلرته اراة ایدله جکدر .

اوچنجی طابو : قومیسونلرجه بالتدقیق قانوناً شان قبول کوریلان دون بو طابوده کورسترله جک و دیون ممتاز و غیرممتاز اولدینه کوره بالتفریق مقدارلی ستون مخصوصلرته قید و مستند اولدینی اوراتک نومرو و تاریخی امله نومی کدک ستون مخصوصلرته اشارت ایدله رک طقوزنجی ستونه دخی ایضاحات لازمه و بریله جکدر .

دردنجی طابو : متروک اموال منقوله برموجب قانون الدن بیجا ایلوب نقده تحویل ایدیلنجه به قدر محافظه و نقلیه اولوق عندالایجاب و بریله جک مبالغ قیدینه مخصوص اولوب بولوله کی تأدیات و مستندات سرلوحه لرینک دلالتی اعتبارله ستون مخصوصلرته یازیله جقدر .

بو به بردمت تبیین ایتدکه ذمت واقعه هانکی حساب طابو اینه او حسابک سول و اشخاص دخی حسابک صالح صحیفلرته و تحسینده دخی اشخاص دخی حسابک سول و اون دردنجی حسابک صالح صحیفلرته قید اولنور .

۹- نقل ایدیلان اشخاص حساب جاریسی : بو حساب اشخاص معلومه تک متروکات عمومیستندن نفقه انقلاب ادوب امانه مال سندولرته تودیع اولان مبالغ امله بوکا محسوبا مصارف و دیونه تأدییه اولان مبالغ اجلااً قیدی کورستر صالح صحیفه سی طقوز و ادنجی حسابک سول صحیفلرین سول صحیفه سی ده برنجی حسابک سول صحیفه ستندن تشکیل ایدر .

۱۰- مال سندولری حساب جاریسی : اداره قومیسونلرینک وزنه سی مطابنده اولوب عینله وزنه حاقن مامینتنددر. اشخاص معلومه تک هر نوع متروکات بدلاق اولوق مال سندولرته دریلان مبالغ بو حسابک ذمه و دیونه محسوبا مصارف و دیونه تودیع بولان تأدیات دخی معلومه یازیلور .

اموال متروکه حساب جاری دفترینک صورت قید و استحقاقی

اموال متروکه حساب جاری دفتری : بودقتر نقل ایدیلان اشخاصک ترک ایلمس اولدیلری نفقه، مودوعات و مطلوبات امله اموال منقوله و غیرمنقوله سی بدلاتندن محقق ایدن دیونله محسوبا قومیسونلرجه جج و استرداد و تحصیل ایدیلوب امانه مال سندولرته تودیع اولان مبالغی و ممتاز غیرممتاز اولدینی تفریق ایدک او زره ترک اولدینی محقق ایدن دیونی و متروک اموال منقوله ایچون حسب الايجاب اختیار اولان مصارف علیالفرات اراة ایدر صورتده ترتیب اولمیشدر .

بو اساسه کوره دفترک قارشوللی ایکی صحیفه سی بر صحیفه اعتبار اولدوق بر صحیفه دخی درت طابوله تقسیم ایلنمیشدر. بالاسنده اشخاصک مندوب و مقید

اموال متروکه حساب جاری دفتری

| حمله و یا قره : | | اسم و شهرت : | | دوسیه و قوموسی : | | طابو ۱ : | |
|--------------------|----|--------------|---------|------------------|--------------|--|-------------------------|
| متروکات عمومی یکون | | نفود | مودوعات | مطلوبات | منقوله بدلاق | سایتیلان اموال خزینه اوقافه خزینه مالیه به | متروکات و حاصلات منحققه |
| ۲ | ۳ | ۴ | ۵ | ۶ | ۷ | ۸ | ۹ |
| ۱۰ | ۱۱ | ۱۲ | ۱۳ | ۱۴ | ۱۵ | ۱۶ | ۱۷ |
| متروکات عمومی یکون | | طابو ۲ : | | اسم و شهرت : | | دوسیه و قوموسی : | |
| متروکات عمومی یکون | | نفود | مودوعات | مطلوبات | منقوله بدلاق | سایتیلان اموال خزینه اوقافه خزینه مالیه به | متروکات و حاصلات منحققه |
| ۲ | ۳ | ۴ | ۵ | ۶ | ۷ | ۸ | ۹ |
| ۱۰ | ۱۱ | ۱۲ | ۱۳ | ۱۴ | ۱۵ | ۱۶ | ۱۷ |
| متروکات عمومی یکون | | طابو ۳ : | | اسم و شهرت : | | دوسیه و قوموسی : | |
| متروکات عمومی یکون | | نفود | مودوعات | مطلوبات | منقوله بدلاق | سایتیلان اموال خزینه اوقافه خزینه مالیه به | متروکات و حاصلات منحققه |
| ۲ | ۳ | ۴ | ۵ | ۶ | ۷ | ۸ | ۹ |
| ۱۰ | ۱۱ | ۱۲ | ۱۳ | ۱۴ | ۱۵ | ۱۶ | ۱۷ |
| متروکات عمومی یکون | | طابو ۴ : | | اسم و شهرت : | | دوسیه و قوموسی : | |
| متروکات عمومی یکون | | نفود | مودوعات | مطلوبات | منقوله بدلاق | سایتیلان اموال خزینه اوقافه خزینه مالیه به | متروکات و حاصلات منحققه |
| ۲ | ۳ | ۴ | ۵ | ۶ | ۷ | ۸ | ۹ |
| ۱۰ | ۱۱ | ۱۲ | ۱۳ | ۱۴ | ۱۵ | ۱۶ | ۱۷ |

مستند اولدینی اوراتک

مستند اولدینی اوراتک

مستند اولدینی اوراتک

مستند اولدینی اوراتک

| | | | | | | | |
|-----------|------|----------------------|------|-------------------------|------|----------------------------------|------|
| تحقق ایدن | | خزینہ اوقاف و بریلان | | اموال غیر منقولہ بدلاتی | | بالتحصیل مال صندوقہ تودیع اولنان | |
| بارہ | غروش | ایضاحات | نارخ | بارہ | غروش | ایضاحات | نارخ |
| | | | | | | | |

| | | | | | | | |
|-----------|--|-----------------------|--|-------------------------|--|--|--|
| تحقق ایدن | | خزینہ مالیکہ و بریلان | | اموال غیر منقولہ بدلاتی | | محبوباً اشخاص نافلہ امانات حساب نقل اولنان | |
| | | | | | | | |

| | | | | | | | |
|-----------|--|------|--|--------|--|-------------------------------|--|
| تحقق ایدن | | دیون | | متروکہ | | اشخاص حساب جاریستہ نقل اولنان | |
| | | | | | | | |

| | | | | | | | |
|--------------|--|------|--|---------|--|-----------|--|
| تادیہ اولنان | | دیون | | تادیاتی | | تحقق ایدن | |
| | | | | | | | |

| | | | | | | | |
|--------------|--|------------------------|--|--------|--|-------------------------------|--|
| تادیہ اولنان | | متروک اموال غیر منقولہ | | مصارفی | | اشخاص حساب جاریستہ نقل اولنان | |
| | | | | | | | |

تأدیہ اولنان

صرفیات موتہ

استرداد و محسوب اولنان

| | | | | | |
|-----------|---------|-------|-----------|---------|-------|
| بارہ غروش | ایضاحات | تاریخ | بارہ غروش | ایضاحات | تاریخ |
| | | | | | |

تحقق ابدن

اشخاص ذمی

تحصیل و محسوب اولنان

| | | | |
|--|--|--|--|
| | | | |
| | | | |

متروکات عمومیہ بدلاتدن تأدیہ اولنان

قل ایدیلان اشخاص

حساب جاریسی

متروکات عمومیہ بدلدن حاصل اولنان

| | | | |
|--|--|--|--|
| | | | |
| | | | |

مالصندوقتہ تسلیم اولنان

مالصندوققلری

حساب جاریسی

مالصندوققلزندن تأدیہ اولنان

| | | | |
|--|--|--|--|
| | | | |
| | | | |